

Pyhittäjä
Herman Alaskalainen
9. elokuuta

Jarmo Huttu 2024

Pyhittäjä Herman Alaskalainen

9. elokuuta

Avuksihuutopsalmi

(141)

3. sävelmä

Herra, minä huudan sinua, kuule mi - nu - a. Kuule minua, oi Her - ra.

Herra, minä huudan sinua, kuule mi - nu - a. Ota korviisi minun ää - ne-ni,

kun mi - nä si - nu - a huu - dan. Kuu - le mi - nu - a, oi Her - ra.

Nouskoon minun ru - ko - uk - se - ni niin kuin suitsutussavu sinun kasvojesi e - teen,

minun kätenni ylennys olkoon sinulle ehto - uh - ri.

Kuu - le mi - nu - a, oi Her - - ra.

Avuksihuutostikiira nro 1

Kuo-hu-kaa, Laa-to-kan ve - det! Rie-muit-kaa, A-las-kan saa - ret!

Uuden mantereen asukkaat, veisatkaa y-lis-tys-tä! Tai-vas ja maa i-loit-koot,

sillä enkelten kanssa puhuja on saanut suuren kun - ni - an,

ja oikeaa uskoa saarnataan kaikkialla maa - il - mas - sa.

4

Mekin veisaamme yhteen ääneen Kristukselle, Ju - ma - la - lem - me:

Pyhittäjäisä Hermanin rukouksien täh - - den

pe - las - ta, Her - ra, mei - dän sie - lum - me.

Liitelauselma: Syvyydestä minä huudan sinua, Herra. Herra, kuule minun ääneni.

Avuksihuutostikiira nro 2

3. säv.

Veisuin julistakaamme miehuullisen pidättyväisyyden voit - to - a,

sillä pidättyväisyydellään nöyrä Herman kukisti käärmeen, pahuuden sie - me - nen,

ja voittajana liittyi enkelten kuo-roon. Veljet, rientäkäämme paastoojien ty - kö

ja yhdessä heidän kanssaan riemuiten vei - sat-kaam-me:

Iloitse, pyhä Herman, munkkien y - lis - tys

ja enkelten kaltainen py - hit - tä - jä - i - - sä.

Liitelauselma: Tarkatkoot sinun korvasi minun rukousteni ääntä.

Avuksihuutostikiira nro 3

3. säv.

Oi karun Alaskan kil - voit - te - li - ja ja tai-vaan a - su - kas!

6

Miksi nimittäisimme sinua ja millaisin ylistysveisuin kunnioittaisimme si - nu - a,

sillä mitätön on ylistyksemme taivaallisen kunnian rinnalla, josta olet tullut

o - sal - li - sek - si. Iloitse, pyhittäjäisä, ja täytä ilolla meidänkin sy - dä - mem - me,

kun me nöyrästi lan - ke - am - me e - tee - si!

Liitelauselmä: Jos sinä, Herra, pidät mielessäsi synnit, Herra, kuka silloin kestää?
Mutta sinun tykönäsi on anteeksiantamus, että sinua peljättäisiin.

Avuksihuutostikiira nro 4

Eikö Herra, meidän Luo - jam - me, olekin kaiken luomakunnan y - lä - puo - lel - la?

3. säv.

Sillä hän on kauneuden alkusyy, elämän an - ta - ja,

kaiken ylläpitäjä ja ra - vit - si - ja.

Eikö meidän tule rakastaa häntä, joka on totisen rakkauden ar - voi - nen,

ja antaa onnemme hänen kä - siin - sä? Näin sinä, pyhä isä, opetit lau - maa - si.

Opetä meitäkin koko sydämestämme ra - kas - ta - maan Ju - ma - laa.

8

Liitelauselma: Minä odotan Herraa, minun sieluni odottaa, ja minä panen toivoni hänen sanaansa.

Pyhän stikiira nro 1

6. säv.

Kokoonnuttuamme yhteen ylistäkäämme maasta luotua ihmeiden - te - ki - jää,

joka saavutti taivaan ja joka sanoin ja teoin levitti Kristuksen valoa valistumattomalle

kan - sal - le, joka eli epäjumalanpalveluksen ikeen al - la.

Hänen esirukoustensa tähden pelasta, Kristus, meidän sie - lum - me.

Liitelauselma: Minun sieluni odottaa Herraa kuin vartijat aamua, hartaammin kuin vartijat aamua. Pane toivosi Herraan, Israel.

Pyhän stikiira nro 2

6. säv.

Iloitse, Valamo, Jumalan a - su - mus,

sillä sinä olet kasvattanut Kristuksen puolesta taistelijan ja ihmeiden - te - ki - jän,

joka on Alaskan saarilla uudessa ja tuntemattomassa maassa loistanut kuin

kynttilä kynttilän - ja - las - sa

ja on johdattanut pakanakansan oikean uskon tun - te - mi - seen.

Yhdessä valistetun kansan kanssa ylistäkäämme Ju - ma - laa,

joka on pyhissään ih - meel - li - nen.

10

Liitelauselma: Sillä Herran tykönä on armo, runsas lunastus hänen tykönänsä.
Ja hän lunastaa Israelin kaikista sen synneistä.

Pyhän stikiira nro 3

6. säv.

Sinä halusit johtaa epäuskoisen kansan Jumalan ty - kö,

sen tähden olit kaikkena kai - kil - le:

Sinä opetit pyhiä kirjoituksia ja elit niiden mu - kai - ses - ti.

Sinä opastit työntekoon ja toimit kansan puolestapuhujana hallitsijan e - des - sä

sekä pidit kaikin tavoin huolta ih - mi - sis - tä,

sillä halusit ohjata heidät Jumalan ty - kö.

Älä hylkää meitä, jotka nyt veisuin ylistämme si - nu - a.

Liitelauselma: Kiittäkää Herraa, kaikki pakanat, ylistäkää häntä, kaikki kansat, sillä hänen armonsä meitä kohtaan on voimallinen, ja Herran uskollisuus pysyy iankaikkisesti.

Pyhän stikiira nro 4

6. säv.

Sinä seurasit apostolin ke-ho-tus-ta Antakaa sijaa Jumalan vi - hal - le.

Sen tähden pakenit tähän maailmaan kiintydeiden kovasydämisyttä

ja vetäydyit yksinäisyyteen Kuusi - saa - rel - le,

12

josta löysit itsellesi uuden Va - la - mon,

sinä elit mielelläsi lintujen ja eläinten kans - sa

ja seurustelit Jumalan enkelien kanssa jumalallisissa nä - yis - sä.

Rukoile nyt taivaassa meidän sielujemme puo - les - ta.

Kunnia... Pyhälle Hengelle

Kun - ni - a ol - koon I - säl - le ja Po - jal - le ja Py - häl - le

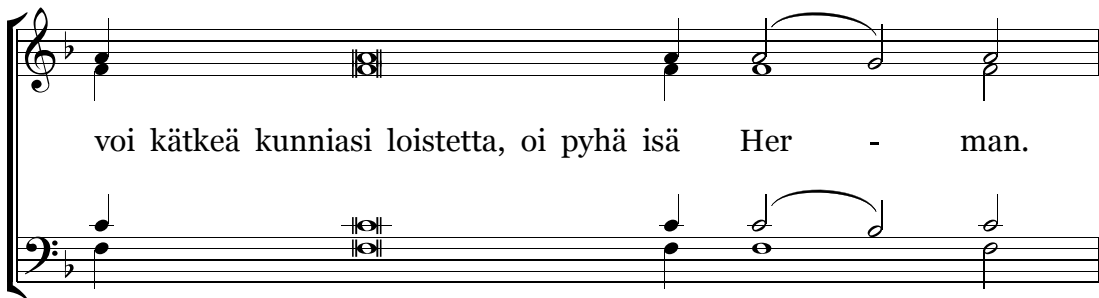
6. säv

Pyhän stikiira

6. säv



Hen - gel - le. Ei mikään luola eikä u - noh - dus



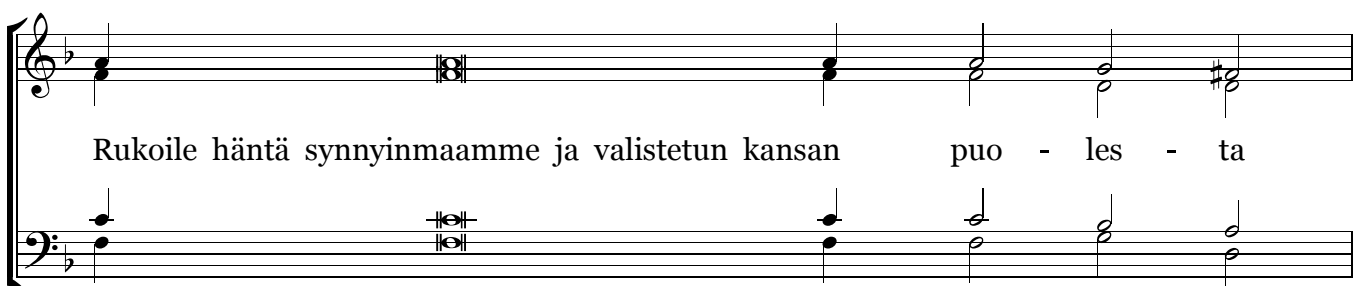
voi kätkeä kunniasi loistetta, oi pyhä isä Her - man.



Sen tähden me nyt ylistämme sinua ja lankeamme e - tee - si,



sillä sinä olet esirukoilijamme Herran e - des - sä.



Rukoile häntä synnyinmaamme ja valistetun kansan puo - les - ta

sekä ano meidän sieluillemme suurta ar - mo - a.

Nyt... Aamen

6. säv

Nyt, ai - na ja i - an - kaik - ki - ses - ti. Aa - - men.

Jumalansynnyttäjälle

6. säv

Ken ei autuaaksi ylistäisi sinua, oi kaikkein pyhin Neit - syt?

Ken ei yliluonnollista synnytystäsi veisuin kun - ni - oit - tai - si?

Sillä sinusta, puhtaasta, sanoin selittämättömällä tavalla lihaksi tul - lee - na

ilmestyi maailmaan Isän kirkkaudesta ennen kaikkia aikoja säteillyt ainosyntyinen

Poi - ka, hän itse, jolla on jumalallinen luon - - to

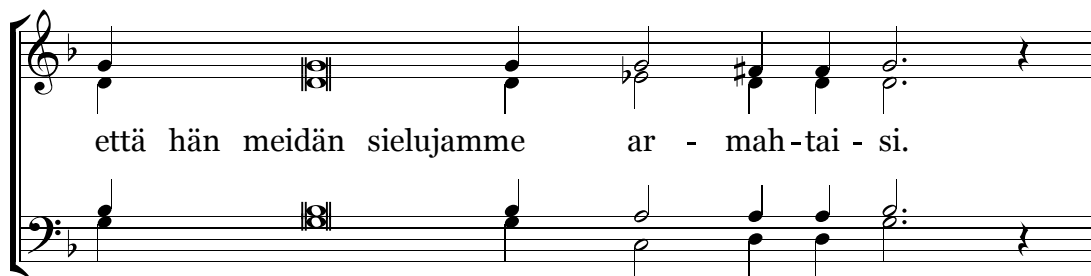
ja joka meidän tähtemme otti päällensä ihmis - luon - non,

ei kah - teen per - soo - naan ja - kaan - tu - nee - na,

vaan kahdessa yhteensekoittumattomassa luonnossa meille il - moi - tet - tu - na.

Rukoile, oi pyhä ja kaikkein au - tu - ain,

16



että hän meidän sielujamme ar - mah-tai - si.

Ehtooveisu

Päivän prokimeni

Parimiat: (sivulta 44)

Salomon Viisauden kirjasta 3: 1 - 9

Salomon Viisauden kirjasta 5: 15 - 6: 3

Salomon Viisauden kirjasta 4: 7 - 15

Suo Herra

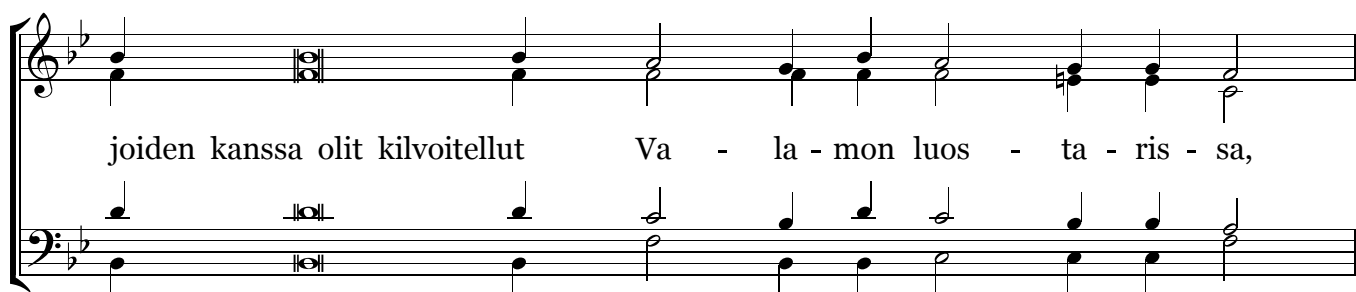
Ektenia

Litaniastikiira

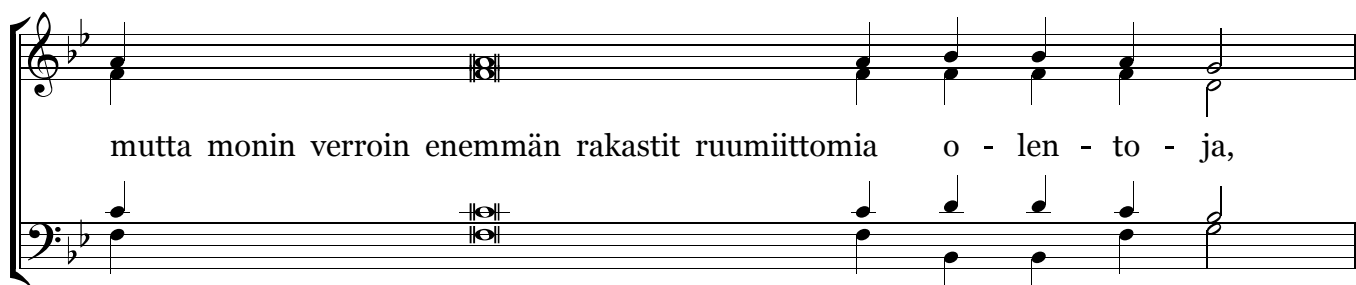
8. sävelmä



Oi uu - den Va - la-mon kil - voit-te - li - ja! Si - nä ra-kas-tit vel - ji - ä - si,



joiden kanssa olit kilvoitellut Va - la - mon luos - ta - ris - sa,



mutta monin verroin enemmän rakastit ruumiittomia o - len - to - ja,



jotka ohjasivat sielusi jumalalliseen nä - ke - mi - seen

ja joiden kanssa nyt a - sut tai-vaas - sa.

Iloitse, oi pyhittäjäisä, sillä sinä opetat katumuksen hyödyllisiä askeleita meil - le,

jotka muistoasi kun - ni - oi - tam - me. Venäjän ja Karjalan maan hedelmällinen vesa,

Laa - to - kan kas - vat - ti, Alaskan ja Aleuttien saaren kirkon pe - rus - ta - ja,

Amerikan maan pyhä toi - vo, ortodoksisen uskon ar - moi - tet - tu to - dis - ta - ja,

Jumalan mielen mukainen isä Her - man!

18

Rukoile Jumalalta meille ymmärryksemme ylittävää rauhaa ja suur - ta ar - mo - a.

Toinen litaniastikiira tekstinä sivulla 44
Litanian ektenia

Virrelmästikiira nro 1

5. sävelmä

Iloitse, eläväksitekevä ris - ti, hurskauden näkymätön voitto ja paratiisin port - ti!

Sinä olet valistanut uuden maan, sillä epäjumalien palvonta on lo - pe - tet - tu,

kuo - leman valta on kukistettu ja maasta luodut on ylennetty tai - vaa - seen.

Iloitkaa ja riemuitkaa, us - ko - vai - set,

sillä eläväsitekevän ristin kunniasta, uusien marttyyrien toivosta ja

pyhän Hermanin uskosta saarnataan uudessa maas - sa.

Sen tähden kaikki uskovaiset saavat suuren ja run - saan ar - mon.

Liitelausema: Kallis on Herran silmissä hänen hurskaittensa kuolema.

Virrelmästikiira nro 2

5. säv.

Iloitse, Kristuksen vastavalitun lauman pyhä pai - men!

Sillä Jumalan armon sanalla sinä valistat ymmärtämättömien sy - dä - met,

20

sävyisyyden ja nöyryyden hengellä opetat hurskauteen sekä veljellisellä rakkaudella

ja sääliväisyydellä ohjaat uskon to - tuu - teen.

Oi ihmeellinen pyhittäjäisä Her - man,

Kristuksen kirkkauden airut ja pahojen henkien kar - kot - ta - ja!

Sinä, joka hälvensit epäuskon pimeyden, valista meidänkin sy - dä - mem - me,

että saisimme Herralta suu - ren ar - mon.

Liitelauselmä: Kuinka minä maksan Herralle kaikki hänen hyvät tekonsa minua kohtaan?

Virrelmästikiira nro 3

5. säv

I - loit - se, py - hit - tä - jä - i - sä,

joka tämän maailman mahtavien edessä edustit vastavalistettua yksinkertaista ja nöyrää

kan - saa! Sinä panit alttiiksi oman elämäsi ja ryhdyit sen väli - mie - hek - si,

au - liiksi auttajaksi ja pal - ve - li - jak - si.

Sinä pidit huolta parantumattomasti sai - rais - ta,

kuuntelit yötä päivää heidän tuskaista valitustaan ja lohdutuksen sanoin

ohjasit heidät taivaallisen parantajan ty - kö.

Sinä olit laumasi peloton paimen, vaikka et nöyryydessäsi halunnutkaan ottaa vastaan

pa - pin ar - vo - a. Iloitse, pyhän Serafimin vertainen villipetojen

ke - syt - tä - jä! I - loit - se py - hä Her - man,

joka palavassa uskossasi vaimensit himojen tu - len - lies - kat.

Kunnia... Pyhälle Hengelle

6. säv

Kun-ni - a ol-koon I - säl - le ja Po-jal - le ja Py - häl - le Hen - gel - le.

The musical score consists of two staves, treble and bass clef. The melody is written in the treble clef and the accompaniment in the bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The time signature is 4/4. The melody features a series of eighth notes in the first half, followed by a half note and a quarter note in the second half. The accompaniment consists of a steady eighth-note bass line.

Pyhän stikiira

6. säv

Opetuksesi sanoma on levinnyt yli koko maanpiirin, oi pyhittäjä - i - sä.

The musical score consists of two staves, treble and bass clef. The melody is written in the treble clef and the accompaniment in the bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The time signature is 4/4. The melody features a series of quarter notes in the first half, followed by a half note and a quarter note in the second half. The accompaniment consists of a steady eighth-note bass line.

Sen tähden olet taivaassa saanut palkan hyvistä te - ois - ta - si,

The musical score consists of two staves, treble and bass clef. The melody is written in the treble clef and the accompaniment in the bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The time signature is 4/4. The melody features a series of quarter notes in the first half, followed by a half note and a quarter note in the second half. The accompaniment consists of a steady eighth-note bass line.

sillä sinä tuhosit pahojen henkien hyök - kä - yk - set

The musical score consists of two staves, treble and bass clef. The melody is written in the treble clef and the accompaniment in the bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The time signature is 4/4. The melody features a series of quarter notes in the first half, followed by a half note and a quarter note in the second half. The accompaniment consists of a steady eighth-note bass line.

ja saavutit enkel - jou - kot, joiden kaltaisen elämän puhtaudessasi o - mak - suit.

The musical score consists of two staves, treble and bass clef. The melody is written in the treble clef and the accompaniment in the bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The time signature is 4/4. The melody features a series of quarter notes in the first half, followed by a half note and a quarter note in the second half. The accompaniment consists of a steady eighth-note bass line.

24

Koska sinulla on uskallus Kristuksen, meidän Jumalamme e - des - sä,

ano häneltä rauhaa meidän sie - luil - lem - me.

Nyt... Aamen

6. säv

Nyt, ai - na ja i - an-kaik - ki - ses - ti. Aa - - men.

Jumalansynnyttäjälle

6. säv

Si-nus-ta, oi Puh - tain, syntyi Kristus Herra, minun Luojani ja Va-pah-ta - ja - ni,

joka minun ihmisluontoni päällensä otettuaan vapautti Aadamin muinaisesta

ki - ro - uk - ses - ta. Sen tähden me sinulle, Jumalanäidille ja totiselle

Neit-seel - le, vaikenemattomin äänin enkelin ilotervehdystä huu - dam - me:

I - loit-se, Val - ti - a - tar, meidän sielujemme puolto, turva ja pe - las - tus!

Vanhurskaan Simeonin rukous
Isä meidän

Tropari

kolmesti 4. sävelmä

Py - hit - tä - jä - i - sä Her - - - man,

pohjoisten erämaiden kilvoittelija ja koko maailman armollinen esi - ru - koi - li - ja,

ortodoksisen uskon opettaja ja hurskauden esi - ku - - va,

Alaskan kaunistus ja Amerikan maan i - lo!

Rukoile Kristusta Jumalaa, että hän pelastaisi meidän sie - lum - me.

Leipien siunaus
 Siunattu olkoon Herran nimi nyt, ja iankaikkisesti. - Aamen.
 Heksapsalmit
 Jumala on Herra (4. säv.)
 Juhlan tropari (kerran)
 Polyeleopsalmi

Pieni Ylistysveisu

Y - - lis - täm - me au - tu - aak - si si - nu - a,

py-hit-tä - jä - i - sä Her - man, ja kunnioitamme sinun py - hää muis-to - a-si,

si-nä e-rak-ko-jen o-pet-ta - ja ja en-ke-leit-ten kans - sa pu - hu - ja.

Liitelauselma (Ps. 40:2)

Hartaasti minä odotin Herraa, ja hän kumartui minun puoleeni ja kuuli minun huu-to-ni.

Liitelauselma (Ps. 40:3)

Ja hän asetti minun jalkani kalliolle, hän vahvisti minun as-ke-lee-ni.

Liitelauselma (Ps.55:8)

Katso, minä pakenisin kauas ja yöpyisin erämaassa

(Ps. 102:7)

minä olen kuin pelikaani erä-maas-sa.

1. Antifoni: Monet himot

Prokimeni

(Ps. 116:15)

4. säv

Kal-lis on Herran silmissä / hänen hurskaitten-sa kuo-le-ma.

Liitelauselmä: Kuinka minä maksan Herralle kaikki hänen hyvät tekonsa minua kohtaan?

Evankeliumi: Matt.11:27-30)

(Sunnuntaisin ylösnousemusveisut)

Lukija: Ps 51

Kunnia ... Pyhälle Hengelle

6. säv

Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hen - gel - le.

Pyhittäjäisämme rukouksien täh - - den,

Armollinen, puhdistä mei - dät mo - nis - ta syn - neis-täm-me.

Nyt ... Aamen

6. säv

Nyt, aina ja iankaikkisesti. Aa - men. Jumalansynnyttäjän rukouksien täh - den,

Armollinen, puhdistä mei - dät mo - nis - ta syn - neis-täm - me.

Ar-mah-da mi - nu - a, Ju - ma - la, si - nun suu-res - ta ar - mos-ta - si,

pyy - hi pois mi-nun syn - ti - ni si-nun suu-res - ta lau - peu-des - ta - si.

Pyhän stikiira

6. säv

Ei mikään luola eikä u - noh - dus

voi kätkeä kunniasi loistetta, oi pyhä isä Her - man.

Sen tähden me nyt ylistämme sinua ja lankeamme e - tee - si,

30

sillä sinä olet esirukoilijamme Herran e - des - sä.

Rukoile häntä synnyinmaamme ja valistetun kansan puo - les - ta

sekä ano meidän sieluillemme suurta ar - mo - a.

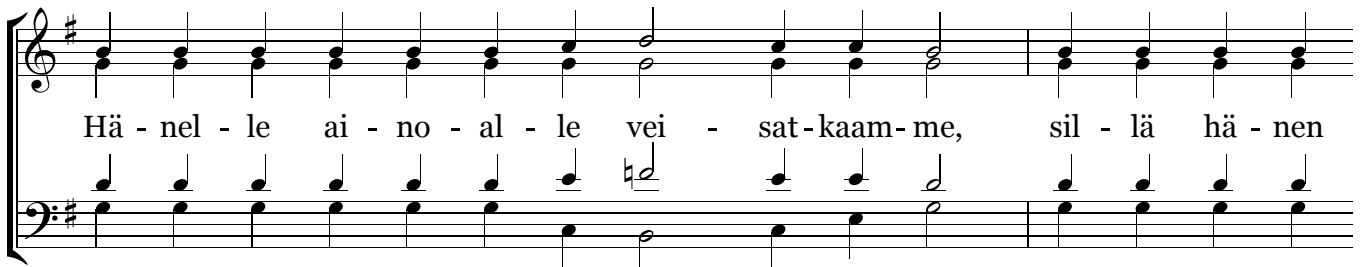
KANONI

1. irmossi 3. säv

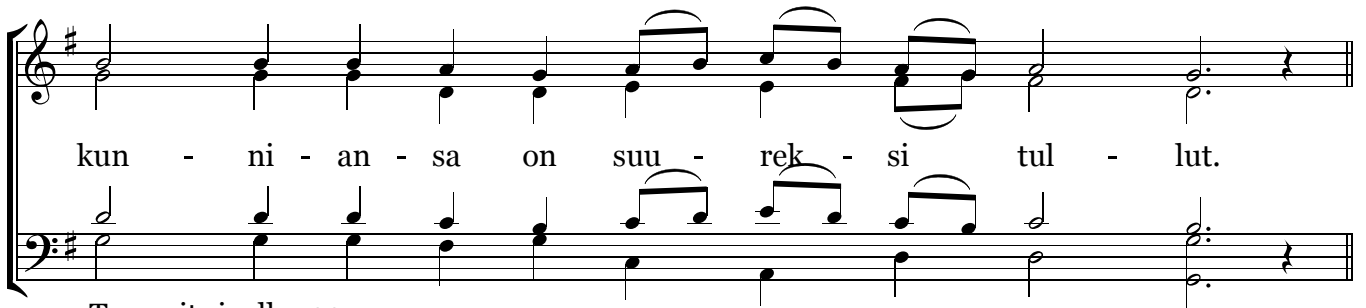
Hän, joka muinoin jumalallisella kädenojennuksella vedet yhteen paik-kaan ke - rä-si

ja Israelin kansalle meren kahtia ja - - koi,

on meidän Jumalamme, ja hän on kor - ke - as - ti y - lis - tet - ty.



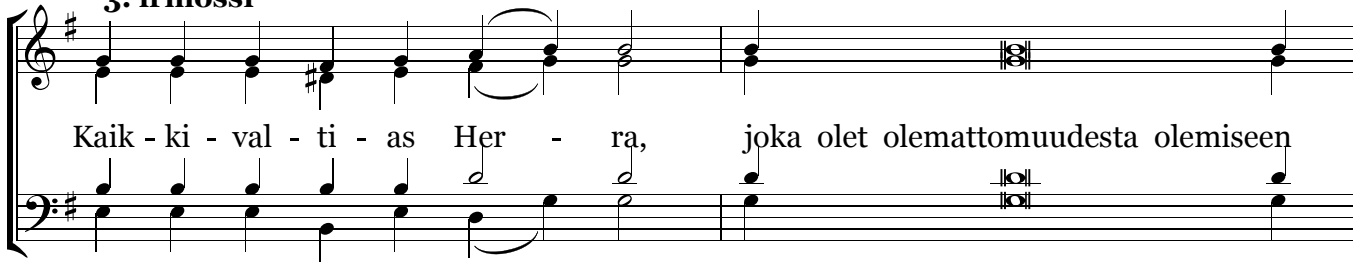
Hä - nel - le ai - no - al - le vei - sat - kaam - me, sil - lä hä - nen



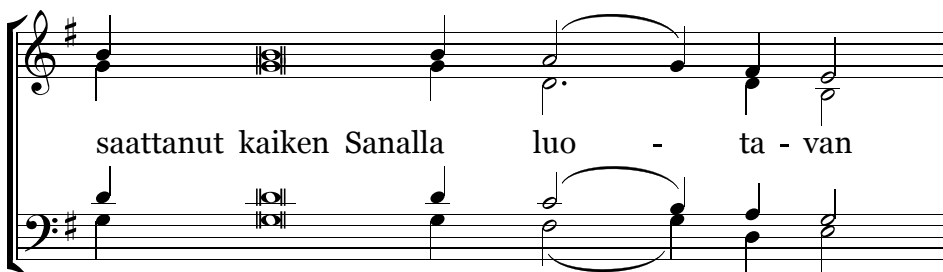
kun - ni - an - sa on suu - rek - si tul - lut.

Troparit sivulla: 44

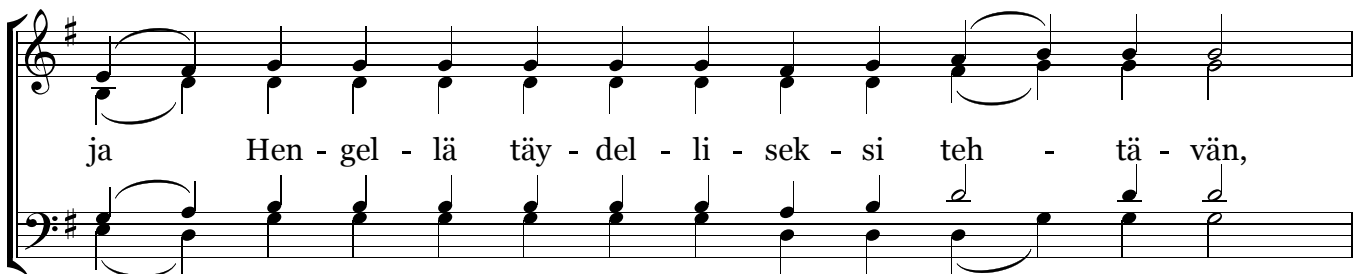
3. irmossi



Kaik - ki - val - ti - as Her - ra, joka olet olemattomuudesta olemiseen



saattanut kaiken Sanalla luo - ta - van



ja Hen - gel - lä täy - del - li - sek - si teh - tä - vän,



vah - vis - ta mi - nu - a si - nun rak - ka - u - des - sa - si.

Troparit sivulla 45

32

4. irmossi

Herra, sinä osoitit meitä kohtaan voi - mal - li - sen rak - kau - te - si

antaessasi meidän edestämme kuolemaan ainokaisen Poi - ka - si.

Sen täh - den me kiit - tä - en huu - dam - me si - nul - le:

Kun - ni - a ol - koon, Her - ra si - nun voi - mal - le - si!

Troparit sivulla 45

5. irmossi

Sinun tykösi, oi kaik - ke - u - den Luo - ja,

sinun tykösi, oi rauha, joka olet kaikkea ymmärrystä y - lem - pi,

mi-nä aa-mus-ta var-hain kii - ruh-dan. Oh-jaa mi-nu - a si-nun käs - kyil-lä - si,

sil - lä ne o - vat val - - - ke - us.

Troparit sivulla 46

6. irmossi

Syntien pohjaton syvyys ym - pä-röi mi - nu - a,

ja hen - ke - ni on nään - ty - mäi - sil - lään.

Mut - ta ojenna voimallinen kä - si - var - te - si

ja pe-las-ta mi - nut, niin kuin pe-las-tit Pie - ta-rin, oi Joh - dat - ta - ja.

Troparit sivulla 46

34

7. irmossi

Sinä, joka muinoin kolmelle hurskaalle nuorukaiselle Kal-de-an lie-keis-sä

kas-teen lan-ge-tit, kir-kas-ta jumaluuden valistavalla

tu-lel-la mei-dät-kin, jot-ka huu-dam-me:

Kiitetty olet sinä, meidän i-säim-me Ju-ma-la.

Troparit sivulla 47

8. irmossi

Sie-tä-mät-tö-mään tu-leen syös-tyi-nä

nuorukaiset, jumalanpelvon san-ka-rit

lie - keis - tä vahinkoa kärsimättä veisasivat ju - ma - lal - li - sen vir - ren:

Kaikki Herran luodut kiit - tä - kää Her - raa

ja korkeasti kunnioittakaa häntä kaik - ki - na ai - - koi - na.

Troparit sivulla 47

9. irmossi

Oi ta - va - ton - ta, ju - ma - lal - lis - ta ih - met - tä!

Suljetun neitseellisen portin läpi käy kaikille selvästi nähtävällä tavalla

Her - ra. Ol - len Jumala on hän sisälle mennessään ruu - mis - ta vail - la,

36

mutta lihaan pukeutuneena hän ulos tullessaan ilmestyy portin pysyes - sä sul - jet - tu - na.

Sen tähden me Neitsyttä Jumalan Äitinä sa - no - mat - to - mas - ti y - lis - täm - me.

Troparit sivulla 48
(Pyhä on Herra meidän Jumalamme)

Kiitospsalmi

(150; 148 LXX)

8. sävelmä

Kaik - ki, joissa henki on, kiittäkää Her - - raa.

Y - lis - tä - kää Her - raa tai - vais - ta, y - lis - tä - kää hän - tä kor - ke - uk - sis - sa.

Sinulle, Jumala, sopii y - lis - tys - tä vei - sa - ta.

Y - lis - tä - kää hän - tä, kaik - ki hä - nen en - ke - lin - sä,

ylistäkää häntä, kaikki hänen sota - jouk - kon - sa.

Si - nul - le, Ju - ma - la, so - pii y - lis - tys - tä vei - sa - ta.

Liitelauselmä: Ylistäkää häntä, hänen väkeviä tekojaan, ylistäkää häntä, hän on suuri! (Ps. 150: 2)

Kiitosstikiira nro 1

Oi y - lis - tet - tä - vää ih - met - tä!

Uusi maa on pyhitetty, sillä ihmeidentekijä Herman on nyt korotettu taivaan

8. säv.

kor - ke - uk - siin. Ih - meel - li - nen on Ju - ma - la py - his - sään.

Tietäkää kansat, sillä meidän kanssamme on Ju - ma - la.

Oppikaa ortodoksista uskoa pyhäältä Her - ma - nil - ta.

Hänen esirukoustensa tähden pelasta, oi Kristus Jumalamme, mei - dän sie - lum - me.

Liitelauselma: Ylistäkää häntä raikuvin torvin, ylistäkää häntä harppua ja lyyraa soittaen!
(Ps. 150: 3)

Kiitosstikiira nro 2

8. säv.

Sä - vyi - sä ja nöy - rä Herman, joka kiivaili Jumalan kunnian puo - les - ta,

lähetettiin saarnaamaan Kristuksen e - van - ke - li - u - mi - a.

Kaiken mitä hän opetti, hän vahvasti todeksi esi - mer - kil - li - sel - lä hurs - kau - del - laan.

Niin on hän saanut kunnian tai - vaas - sa,

ja sen tähden mekin kunnioitamme häntä maan pääl - - lä.

Hänen esirukoustensa tähden pelasta, oi Kristus Ju - ma - lam - me, mei - dän sie - lum - me.

Liitelauselma: Ylistäkää häntä tanssien ja rumpua lyöden, ylistäkää häntä luuttua ja huilua soittaen! (Ps. 150: 4)

Kiitosstikiira nro 3

8. säv.

Py - hä Her - man, Herran sanojen airut ja niiden jumalallinen to - teut - ta - ja,

jota Pyhän Hengen armo vah - vis - ti! Si - nä kan - noit voi - mat - to - mi - en heik - ko - u - den.

40

hoitajan tavoin huolehdit pienokaisista ja isän tavoin hoivasit lapsia

sekä opetit kaikkia sanoin ja te - oin.

Tule meidänkin luoksemme ja pa - ran - na heik - kou - tem - me.

Liitelauselma: Ylistäkää häntä symbaalien helinällä, ylistäkää häntä riemukkain symbaalein!
(Ps. 150: 5)

Kiitosstikiira nro 4

8. säv.

"Ra-kas-ta-kaam-me täs - tä hetkestä ja tästä päivästä lähtien Jumalaa yli kai - ken

ja täyttäkäämme hänen pyhä tahtonsa, että pe - las - tui - sim - me,"

o-pe-tit si-nä, py-hä Her - man. Oi ihmeellinen opettaja ja ortodoksisen uskon tu - ki!

Sinä saarnasit Jumalan kun - ni-as-ta ja olit esikuvana meil - le syn - ti-sil-le.

Kunnia ... Pyhälle Hengelle

Kun-ni-a ol-koon I-säl-le ja Po-jal-le ja Py- häl-le Hen - gel - le.

Pyhän stikiira

8. säv.

Ru - ko - uk - sen, sy - dä - men läm - mön ja kyynelten avulla kohosit sinä, oi py - hä,

ihmeellisesti hyveen portaita ja puhdistit mielesi turhistaa - ja - tuk - sis - ta

ja sy - dä - me - si kir - ja - vis - ta tun - te - muk - sis - ta.

Sinä saavutit paratiisillisen himottomuuden ja valistuit jumalallisista sa-lai-suuk-sis-ta,

joiden näkeminen johtaa tai - vaa - seen ja saat-taa Ju-ma-lan tun - te-mi-seen.

Nyt ... Aamen

8. säv

Nyt, ai-na ja i - an-kaik - ki-ses-ti. Aa - - - men.

Jumalansynnyttäjälle

8. säv.

O - ta, oi Val - tiatar, vastaan palvelijaisi a - no - muk - set

ja päästä meidät kaikesta hä-däs-tä ja mur - hees - ta.

Suuri Ylistysveisu
Juhlan tropari
Ektenia(t)
Vigilian loppuveisut
I hetki

Parimiat

Salomon viisauden kirjasta (3: 1-9)

Vanhurskasten sielut ovat Jumalan kädessä, eikä vaiva saavuta heitä. Tyhmien silmissä he tosin näyttävät kuolleilta ja heidän eroansa täältä pidetään onnettomuutena, heidän lähtöänsä meidän tyköämme perikatona, mutta he ovat rauhassa. Sillä vaikka heitä kuritetaankin ihmisten mielestä, niin heidän toivonsa on täynnä kuolemattomuutta, ja kärsittyänsä vähän kuritusta he saavat osakseen paljon hyvyyttä; sillä Jumala koetteli heitä ja havaitsi heidät itselleen arvollisiksi. Niin kuin kultaa sulatusuunissa Hän heitä koetteli, ja niin kuin uhrilahjan Hän otti heidät vastaan. Sinä aikana, jolloin heitä etsiskellään, he loistavat kirkkaasti, ja niin kuin kipinät oljissa he nopeasti rientävät. He tuomitsevat pakanoita ja hallitsevat kansoja, ja Herra on oleva heidän kuninkaansa iankaikkisesti. Ne, jotka Häneen turvaavat, käsittävät totuuden ja uskovaiset pysyvät Hänen tykönänsä rakkaudessa, sillä Hänen valittujensa osaksi tulee armo ja laupeus.

Salomon viisauden kirjasta (5: 15 - 6:3)

Vanhurskaat elävät iankaikkisesti, ja Herrassa on heidän palkkansa, ja huolenpito heistä on korkeimman huomassa. Sen tähden he saavat osaksensa ihanuuden valtakunnan ja kauniin kruunun Herran kädestä, sillä hän suojelee heitä oikealla kädellensä, ja hänen käsivartensa on heidän kilpensä. Hän ottaa kiivautensa sota-asukseen ja luomakunnan hän aseistaa kostoksi vihollisille. Hän pukee vanhurskauden haarniskaksensa ja kypäräksi päähänsä hän panee lahjomattoman tuomion. Hän ottaa pyhyiden voittamattomaksi kilveksensä ja teroittaa miekaksensa ankaran vihan, ja maailma sotii yhdessä hänen kanssaan mielettömiä vastaan. Salamain sattuvat nuolet kiitävät, lentävät pilvistä, niin kuin jännitetystä jousesta, kohti maaliansa. Ja vihaa uhkuvat rakeet viskautuvat niin kuin kivilingosta; meren vesi raivoaa heitä vastaan, ja tulvavirrat upottavat heidät äkisti. Voiman henki nousee heitä vastaan ja viskaa heidät pois niin kuin myrskytuuli. Niin saattaa vääräys koko maan autioksi, ja rikollisuus kukistaa hallitsijain valtaistuimet. Kuulkaa siis, te kuninkaat, ja ymmärtäkää, oppikaa, te maan äärten tuomarit, ottakaa korviinne, te joukkojen hallitsijat, te jotka ylpeillette kansojen paljoudesta. Sillä Herran antama on teidän hallituksenne, ja Korkeimmalta on teidän kuningasvaltanne; hän myös koettelee teidän tekonne ja tutkii teidän aivoituksenne.

Salomon viisauden kirjasta (4: 7 - 15)

Vanhurskas pääsee lepoon, vaikka hän varhainkin kuolee. Sillä kunnioitettu vanhuus ei ole sama kuin pitkä ikä, eikä sitä mitata vuosien luvulla, vaan ymmärtäväisyys on ihmisen oikea harmaapäisyys ja nuhteeton elämä oikea vanhuus. Jumala rakasti häntä, koska hän oli hänelle otollinen, ja hänet otettiin pois, koska hän eli syntisten joukossa. Hänet temmattiin täältä, ettei pahuus eksyttäisi hänen ymmärrystänsä, eikä vilppi johtaisi harhaan hänen sieluansa. Sillä pahuuden lumous saa unhottamaan hyvän, ja himon temmellys muuttaa viattoman mielen. Hän kypsyi varhain ja saavutti siten pitkän iän. Sillä hänen sielunsa oli Herralle otollinen, sen tähden se riensi pois pahuuden keskeltä. Ihmiset näkevät sen, mutta eivät ymmärrä, eivät myöskään ajattele sitä, että armo ja laupeus on hänen valittujensa osa, ja että hänen hurskaistansa pidetään huoli.

Suo Herra, että me tämän illan syntiä tekemättä viettäisimme. Siunattu olet sinä, meidän isämme Jumala, sekä kiitetty ja ylistetty on sinun nimesi iankaikkisesti. Aamen. Olkoon sinun laupeutesi, Herra, meidän päällämme, niin kuin me sinuun uskallamme. Kiitetty olet sinä, Herra, opeta minulle käskysi. Kiitetty olet sinä, Valtias, tee minut sinun käskyjäsi ymmärtäväksi. Kiitetty olet sinä, Pyhä, valista minua sinun käskyilläsi. Herra, sinun laupeutesi pysyy iankaikkisesti. Älä kättesi töitä hylkää. Sinulle on tuleva kiitos, sinulle ylistysveisut. Sinulle on myös kunnia tuleva, Isä, Poika ja Pyhä Henki, nyt, aina ja iankaikkisesti. Aamen.

44

Litaniastikiira nro 2 (8. säv.)

Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle.

Kun pyhä Herman valmistautui lähtemään tästä elämästä, / hänen vuoteensa ympärillä paloivat tuohukset ja luettiin Apostolien tekojen kirjaa. / Pyhän kasvot loistivat ihmeellisesti ja hän sanoi: / Herra, kunnia olkoon sinulle! / Näin hän sai Vapahtajalta vielä seitsemän elinpäivää. / Profeetallisesti ennustettuna päivänä poltettiin jälleen tuohuksia ja luettiin Apostolien tekojen kirjaa. / Silloin pyhä kilvoitusvaivojen kirkastamana siirtyi lepoon elettyään hurskaasti vanhurskaudessa. / Nyt hän elää iankaikkisesti taivaassa // ja lakkaamatta rukoilee puolestamme kunnian Herraa.

Nyt, aina ja iankaikkisesti. Aamen.

Sinä, Valtiatar Jumalanäiti, / paransit pyhän Hermanin. / Kuule aina hänen anomuksensa / ja armahda meitä, // jotka sinua veisuin ylistämme, oi Neitsyt.

KANONI

1. irmossi Hän, joka muinoin ...

Liitelauselmä: Pyhittäjäisä Herman, rukoile Jumalaa meidän puolestamme!

Oi armollinen Vapahtaja! Valista sieluni pimentyneet silmät ja suo minun veisuin ylistää Jumalan mielen mukaista Hermania, että häntä kunnioitettaisiin pyhiesi joukossa kaikkialla maailmassa.

Liitelauselmä: Pyhittäjäisä Herman, rukoile Jumalaa meidän puolestamme!

Jo nuoruudessasi sinä, pyhittäjäisä Herman, etsit taivaallista isänmaata ja halusit tehdä työtä yksin Jumalalle. Sen tähden annoit itsesi Korkeimman suojelukseen ja pidit esirukoilijoinasi Valamon pyhittäjäisiä Sergeitä ja Hermania.

Liitelauselmä: Pyhittäjäisä Herman, rukoile Jumalaa meidän puolestamme!

Oi pyhittäjäisä, sinä säilytit sydämessäsi Herran käskyt etkä sallinut ruumiisi langeta laiskuuteen, vaan teit lakkaamatta työtä. Sen tähden valisti jumalallinen viisaus sielusi.

Liitelauselmä: Pyhittäjäisä Herman, rukoile Jumalaa meidän puolestamme!

Sinä annoit elämäsi Jumalalle, sillä rakastit häntä yli kaiken. Et silti torjunut veljiesi rakkautta, vaikka halusitkin ennen muuta seurustella taivaallisten voimien kanssa, vaan rukoilit ja veisasit yhdessä heidän kanssaan: Suloisin Jeesus, pelasta meidät syntiset.

Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle nyt, aina ja iankaikkisesti. Aamen.

Oi Jumalanäiti, sinä paransit nuoren Hermanin kuolemantaudista hänen hartaiden rukoustensa tähden. Älä hylkää meitäkään, jotka lankeamme eteesi ja anomme häntä rukoilemaan puolestamme.

Katabasi (4.säv.)

Israelin joukot kuljettuaan kuivin jaloin läpi Punaisen meren syvyyden / ja nähtyään vihollisten jalojen ratsumiesten siihen hukkuvan iloiten huusi: / Veisatkaamme Jumalallemme, // sillä hän on ylistetty!

3. irmossi Kaikkivaltias Herra ...

Liitelauselma: Pyhittäjäisä Herman, rukoile Jumalaa meidän puolestamme!

Lähtiessään Sarovista Valamon luostariin Jumalassa viisaan isä Nasarin sydämessä asui rakkaus sisäistä rakentumista kohtaan. Samoin sinäkin, oi pyhä Herman, tulit tästä armosta osalliseksi, ja jumalallinen viisus valisti sielusi evankeliumin sanoman julistamiseen.

Liitelauselma: Pyhittäjäisä Herman, rukoile Jumalaa meidän puolestamme!

Oi Valamon luostarin pyhittäjäisät Sergei ja Herman, Kristuksen viinitarhan hedelmälliset versot! Te ravitsitte hyveiden hedelmillä pyhän Hermanin. Täyttäkää nyt meidänkin sydämemme jumalallisella ilolla.

Liitelauselma: Pyhittäjäisä Herman, rukoile Jumalaa meidän puolestamme!

Rukoillen ja työtä tehden sinä kilvoittelit ja harjaannutit sielusi täydelliseen kuuliaisuuteen. Sen tähden saavutit kaukaisen maan, jossa yhdessä evankeliumia julistavien veljiesi kanssa ohjasit Alaskan asukkaat suloisimman Jeesuksen tykö.

Kunnia ... nyt ...

Hyvän Kuninkaan hyvä Äiti, joka auliisti jaat lahjojasi palvelijoillesi! Ohjaa meitä hyviin tekoihin ja varjele meidät kaikesta pahasta.

Katabasi

Voimallisten jousi / on tullut heikoksi, / mutta heikot ovat vyöttäytyneet voimalla. // Sen tähden on sydämeni vahvistunut Herrassa.

4. irmossi Herra, sinä osoitit ...

Liitelauselma: Pyhittäjäisä Herman, rukoile Jumalaa meidän puolestamme!

Oi laumasi hyvä paimen ja rakastava isä! Sinä olet halveksittujen, heikkojen ja kärsivien auttaja ja parantaja sekä orpojen turva ja opettaja. Älä jätä meitäkään orpoja ilman esirukousteesi suojaa.

Liitelauselma: Pyhittäjäisä Herman, rukoile Jumalaa meidän puolestamme!

Oi pyhä Herman! Kun ihmiset hämmästellen kyselivät sinulta, kuinka elit yksin metsässä, sinä vastasit heille: En minä ole yksin, sillä kanssani on kaikkialla oleva Jumala ja hänen pyhät enkelinsä. Kuinka kukaan voisi sellaisessa seurassa masentua? Kun sinä nyt asut taivaassa, älä unohda meitä, jotka asumme maan päällä.

Liitelauselma: Pyhittäjäisä Herman, rukoile Jumalaa meidän puolestamme!

Oi Alaskan pyhä suojelija! Sinä olet vastavalistetun kansan tukija ja palvelija, sen tähden pidät siitä huolta kuolemasi jälkeenkin. me huudamme sinulle nyt omilla sanoillasi: Oi isämme ja suojelijamme! Kuivaa turvattomien orpojen kyyneleet, vilvoita murheen polttamat sydämet ja suo meidän tuntea saavamme lohdutus Herralta.

Kunnia ... nyt... Aamen

Tulkaa, veisuin ylistäkäämme puhdasta Neitsyttä, joka nöyrydellään sovitti Eevan rikkomuksen ja tuli uuden Aadamin palvelijaksi, että pääsisimme jälleen Jumalan lapsiksi ja iankaikkisen elämän perillisiksi.

Katabasi

Minä kuulin sinun jalosta huolenpidostasi, / oi Kristus Jumala. / Sinä olet syntynyt Neitseestä vapauttaaksesi eksytyksestä ne, jotka huutavat: // Kunnia olkoon voimallesi, oi Herra.

46

5. irmossi Sinun tykösi, oi kaikkeuden Luoja ...

Liitelauselma: Pyhittäjäisä Herman, rukoile Jumalaa meidän puolestamme!

Monien rukousten, valvomisen ja murehtimisen avulla puhdistit sinä sielusi ja puit sen jälleen alkuperäiseen kauneuteen. Sinä elit kuin ensimmäinen luotu Aadam, sen tähden metsän villipedotkin tottelivat sinua vaistotessaan sinussa paratiisin ja taivaallisen valtakunnan asukkaan.

Liitelauselma: Pyhittäjäisä Herman, rukoile Jumalaa meidän puolestamme!

Pidättyväisyyden ja jatkuvan rukouksen avulla sinä hallitsit himosi ja saavutit täydellisen himottomuuden. Sen tähden me nyt lankeamme eteesi ja rukoilemme sinua, oi armon täyttämä parantaja: Paranna meidät himoistamme ja ohjaa askelemme hyviin tekoihin.

Liitelauselma: Pyhittäjäisä Herman, rukoile Jumalaa meidän puolestamme!

Salaisuuteen verhoutuneena sinä halusit tehdä työtä yksin Jumalalle. Sen tähden valmistit asunnoksesi luolan, jossa saatoit kuolettaa lihasi himot ja taivaallisten ilmestysten siivittämänä kohota taivaaseen sekä ennalta maistaa iankaikkisen pääsiäisen suloisuutta.

Liitelauselma: Pyhittäjäisä Herman, rukoile Jumalaa meidän puolestamme!

Oi pyhittäjäisä Herman! Sinä astuit sisään hyveiden hengelliseen paratiisiin, jossa kasvatit monia hyvien tekojen kukkia. Ne levittävät yhä tänäänkin hyvää tuoksuaan maailmaan.

Kunnia ... nyt ...

Enkelkuorot veisuin ylistävät kauneuttasi, oi Puhtain, mutta minä syntinen rukoilen sinua: Poista mielestäni pahan hengen luomat saastaiset mielikuvat ja säilytä sydämeni hiljaisuudessa.

Katabasi

Oi Kristus, sinä olet valosta alkuperäisen valon heijastanut, / että luodut valossa sinulle, / Luojalleen, veisaisivat: // Ohjaa sinun valossasi meidän tiemme.

6. irmossi Syntien pohjaton syvyys ...

Liitelauselma: Pyhittäjäisä Herman, rukoile Jumalaa meidän puolestamme!

Sinä ylittit maanääret viedäksesi evankeliumin hyvää sanomaa kaukaiseen maahan, jossa osoitit rakkautesi Valamon luostaria kohtaan nimittämällä Kuusisaaren uudeksi Valamoksi. Siellä sinä saarnasit ja jumalallisilla teoillasi valistit kokonaisen kansan sekä sait lukuisia uusia veljiä.

Liitelauselma: Pyhittäjäisä Herman, rukoile Jumalaa meidän puolestamme!

Apostolien suurten tekojen vertaisia olivat todella niiden munkkiveljiesi saavutukset, joille Jumala antoi kunnian: Juvenali veisaa marttyyrien kuorossa sekä Joosef ja Innokenti piispojen joukossa. Suo meidänkin yhtyä veisaamaan Jumalalle: Kunnia olkoon sinulle, joka näytit meille valkeuden.

Liitelauselma: Pyhittäjäisä Herman, rukoile Jumalaa meidän puolestamme!

Oi pyhä Herman, sinun ja evankeliumia julistaneiden veljiesi vaivannäön kruunasi ja pyhitti Aleuttien asukkaan Pietarin uskontunnustus ja marttyyrinveri. Ja sinä hämmästyit hänen vahvaa uskoaan ja suurta kärsivällisyyttään Samoin mekin ihmetellen huudamme: Oi pyhä marttyyri Pietari, rukoile Jumalaa meidän puolestamme!

Liitelauselma: Pyhittäjäisä Herman, rukoile Jumalaa meidän puolestamme!

Sinun elämäsi, oi pyhä, on todistus totisesta uskosta, sillä opetuksesi toteutui käytännön teoissa. Se kutsuu parannukseen janoavia sydämiä, jotka huutavat sinulle: kunnia olkoon armollisen Jumalan hyvälle kaitselmukselle.

Kunnia ... nyt ...

Tulkaa, katsokaamme, kuinka myrskyävät vedet, jotka uhkasivat hukuttaa saaren, palasivat meren syvyyksiin ja tottelivat Hermania, joka nöyrästi lankesi Jumalanäidin ikonin eteen. Sen tähden elämän meren myrskyissä huutakaamme yhdessä Jumalanäidin valitun kanssa: Kaikkein pyhin Jumalansynnyttäjä, pelasta meidät!

Kontakki (8. säv)

Oi Valamon munkki ja Jumalanäidin rakastama isä! / Sinua pelästyivät pahat henget ja pakanallinen pimeys kauhistui, / sillä otettuasi aseeksi rukouksen miekan ja kilven sinä olit muinaisten erämaakilvoittelijoiden veroinen innossasi. / Sen tähden huudamme sinulle, oi pyhä Herman: // Rukoile Kristusta Jumalaa, että sielumme pelastuisivat.”

Iikossi

Sinusta, oi pyhä Herman, tuli niiden muinaisten isien vertainen, jotka tuottivat kärsivällisyydessä runsaasti hedelmää. / Sillä jo nuoruudessasi hakeuduit Herran tykö, / ja sinusta tuli Valamon pyhittäjäisiä Hermanin kaltainen niin nimeltäsi kuin kilvoitusvaivoiltasikin. / Sinä otit nöyrästi vastaan kutsun lähteä valistamaan Aleuttien kansaa. / Raskasta oli elää yksinkertaisen kansan keskellä, / mutta raskainta oli kuitenkin se, että oma kansa vastusti kutsua parannukseen. / Sinä olit armollinen kaikille ja nöyryydelläsi johdatit kaikki parannukseen. / Sen tähden kunnioitamme pyhää muistoasi ja huudamme sinulle: // Rukoile Kristusta Jumalaa, että hän pelastaisi meidän sielumme.

Katabasi

Murheessani minä huusin Herraa, // ja autuuteni Jumala kuuli minua.

7. irmossi Sinä, joka muinoin kolmelle nuorukaiselle ...

Liitelauselma: Pyhittäjäisiä Herman, rukoile Jumalaa meidän puolestamme!

Luonnonjärjestys uudistuu, kun Jumalan Henki toimii. Hän valisti sinunkin sielusi silmät, oi pyhittäjäisiä, sen tähden näit etäisen läheisenä ja tulevaisen nykyisenä sekä julistit Jumalan käskyjä kansalle opetuksesi ja parannuksen lähteeksi.

Liitelauselma: Pyhittäjäisiä Herman, rukoile Jumalaa meidän puolestamme!

Oi pyhittäjäisiä, joka kiivailit hengellisten asioiden puolesta, sinä et jättänyt keljaasi mitään maallisten aarteiden etsijöille, vaan kokosit aarteesi taivaaseen. Sinä, joka ylenkatsoit maailman turhuutta, opeta meitäkin kokoamaan taivaallisia aarteita ja uhraamaan sydämemme ainoalle himoista vapaalle.

Liitelauselma: Pyhittäjäisiä Herman, rukoile Jumalaa meidän puolestamme!

Herra vapautti sinut, oi vanhurskas, monista murheista ja täytti sydämesi taivaallisella ilolla, josta saat nyt nauttia ikuisessa elämässä Kristuksen valtakunnassa. Rukoile, pyhä Herman, puolestamme Herraa, että hän muuttaisi murheemme iloksi.

Kunnia ... nyt ... Aamen

Tulkaa, kunnioittaen kumartukaamme hänen eteensä, joka on enkelten ilo, luostareissa kilvoittelevien johtaja ja koko kristikunnan suojelija. Hän on taivaan ja maan Kuningatar ja maasta luotujen esirukoilija Jumalan edessä.

Katabasi

Aabrahamin lapset / polkivat muinoin maahan tulenliekit Baabelin pätsissä / ja riemuiten veisasivat: // Kiitetty olet sinä, meidän isiemme Jumala.

8. irmossi Sietämättömään tuleen syöstyinä...

Liitelauselma: Pyhittäjäisiä Herman, rukoile Jumalaa meidän puolestamme!

Ei heikkous, ei vanhuus eikä sokeus voineet estää sinua toimimasta kansasi puolustajana hallitsijain edessä. Heitä pyysit panemaan armon uhrin edelle, jotta hekin saisivat armon Herralta. Älä taivaassakaan unohda meitä vaan puolusta alati laumaasi.

Liitelauselma: Pyhittäjäisiä Herman, rukoile Jumalaa meidän puolestamme!

Ihmiset ihmettelivät suuresti kuullessaan sinun veisaavan yksin tyhjässä metsäkeljassasi, sillä he eivät kuulleet enkelten laulua, joka täytti majasi. Enkeli avusti sinua myös silloin, kun siunauksellasi pyhitit Jordanin vedet ja huusit: Kaikki Herran luodut, kiittäkää Herraa ja korkeasti kunnioittakaa häntä kaikkina aikoina!

48

Liitelauselma: Pyhittäjäisä Herman, rukoile Jumalaa meidän puolestamme!

Vaivannööstä ja murehtimisesta kudottuun pelastuksen pukuun ja iankaikkisen ilon vaatteeseen puettuna sinä astuit Kristus-kuninkaan taivaalliseen häähuoneeseen. Siellä saat nyt yhdessä apostolien ja pyhittäjä-isien kanssa nauttia loppumattomasta juhla-ateriasta.

Liitelauselma: Me kiitämme Herraa, Isää, Poikaa ja Pyhää Henkeä nyt, aina ja iankaikkisesti. Amen.

Niin kuin polttava tuli tuhoavat syntimme sielumme hyvät aikomukset. Sen tähden me lankeamme eteesi, oi taivaan ja maan Kuningatar, ja rukoilemme: Vahvista meidän sydämemme, että siitä versoisivat hyvät teot.

Liitelauselma: Me kiitämme ja ylistämme ja kumarramme Herraa, veisaten ja korkeasti kunnioittaen häntä iankaikkisesti.

Katabasi

Nuorukaiset paloivat jumalallisen kiivauden tulesa Baabelissa, / mutta urhoollisesti he torjuivat hirmuhallitsijan uhkaukset ja tulen liekit. / Liekkien keskellä he saivat ylhäältä kasteen ja veisasivat: // Kiittäkää, kaikki Herran luodut, Herraa!

Jumalansynnyttäjän kiitosvirsi (esim. vigiliakirja s. 325)

9. irmossi Oi tavatonta, jumalallista ihmettä ...

Liitelauselma: Pyhittäjäisä Herman, rukoile Jumalaa meidän puolestamme!

Tulkoon iankaikkinen kunnia sinulle, oi Jumala, joka olet kirkastanut ihmeellisen pyhäsi. Hänen esirukoustensa tähden varjele meitä vihollisen hyökkäyksiltä ja sielua vahingoittavilta himoilta. Ohjaa meitä kaikkeen hyvään, ettemme lankeaisi iankaikkiseen kadotukseen vaan saavuttaisimme valtakuntasi.

Liitelauselma: Pyhittäjäisä Herman, rukoile Jumalaa meidän puolestamme!

Kun Apostolien tekojen kirja oli luettu loppuun, siirryit sinä, oi pyhä, tästä elämästä parempaan. Silloin kasvojesi valaisi taivaallinen kirkkaus, joka osoitti sinulle taivaan asunnoissa kuuluvan kunnian. Rukoile puolestamme, että mekin saavuttaisimme saman osan.

Liitelauselma: Pyhittäjäisä Herman, rukoile Jumalaa meidän puolestamme!

Ihmiset hämmästelivät, kun näkivät tulisen patsaan, joka ennusti pyhittäjäisän siirtymisen pois tästä maailmasta. Huutakaamme nyt pyhälle Hermanille: Ole aina tukenamme ja valaise tietämme, ettemme eksyisi taivaan korkeuksiin johtavalta tieltä.

Liitelauselma: Pyhittäjäisä Herman, rukoile Jumalaa meidän puolestamme!

Oi Herra, me ansiottomat kiitämme totista oppilastasi ja ylistämme sinua, joka olet pyhissäsi ihmeellinen. Hänen esirukoustensa tähden varjele tätä maata ja sen kaupunkeja kaikilta onnettomuuksilta ja tuholta sekä suo meille suuri armosi.

Kunnia ... nyt ... Amen.

Olen langennut pahojen henkien pauloihin, ja sydämeni on muuttunut epäpuhtauden ja saastaisten henkien asuinpaikaksi. Oi Maria, Jumalan asumus ja puhtauden esikuva! Puhdistu minut esirukouksillasi ja tee minut jälleen Jumalan asunnoksi, että hartaasti ylistäisin sinua.

Katabasi

Sinun synnytyksesi oli puhdas turmeluksesta: / Jumala tuli sinun kupeistasi. / Hän ilmestyi maan päälle lihassa / ja eli ihmisten kanssa. / Sen tähden me kaikki ylistämme sinua, // oi Jumalansynnyttäjä.

Eksapostilario (2. säv.)

Oi

Herra, valkeuden antaja! / Valista iankaikkisella valkeudellasi pyhän Hermanin, hurskauden lyhdyn, esirukouksien tähden maa ja meidät, / jotka sinua uskossa palvelemme / ja hurskaasti vietämme pyhittäjäisän valoisaa muistojuhlaa.

Kunnia ... nyt ... Aamen

Oi Jumalan Morsian, / salaisuuden kynttilä! / Jumalan Hengen vaikutuksesta koitti sinusta maailmalle totuuden valo, joka valaisi meidät mielettömässä pimeydessä olleet. // Sen tähden pelasta ne, jotka sinua hartaasti ylistävät Jumalanäitinä.

Kiitospsalmi
Kiitosstikiirat
Suuri Ylistysveisu
Juhlan tropari
Ekteniat
Vigilian loppuveisut
I hetki